



# がいこくじんしゅうろう・ていちゃくしえんけんしゅう 外国人就労・定着支援研修

むりよう  
無料!  
Free!

Training Course for Promoting Stable Employment of Foreign Residents

— かながわ にほんごクラス・KANAGAWA NIHONGO CLASSES —

かいじょう 会 場 Place	コース Course	きかん 期間 Period	ようび じかん 曜日・時間 Time	もうしこみしめきり 申 込 締 切 Application Deadline	レベルチェック テスト Placement Test
かわさき 川崎市 KAWASAKI	サンピアンかわさき Sunpian Kawasaki	かいご 介護 KAIGO	8/27~ 11/9 げつ きん 月~金 Mon.~Fri. 9:00~12:00	8/25	8/20
あつぎ 厚木市 ATSUGI	アミューあつぎ Amyu Atsugi	かいご 介護 KAIGO	9/3 ~ 11/13 げつ きん 月~金 Mon.~Fri. 9:30~12:30	8/27	8/31
よこはま 横浜市 YOKOHAMA	かながわけんしゃかいふくしかいかん 神奈川県社会福祉会館 Kanagawa Ken Shakai Fukushi Kaikan	レベル 3 Level 3 (L3)	9/4 ~ 11/20 げつ きん 月~金 Mon.~Fri. 9:00~12:00	8/26	8/28
やまと 大和市 YAMATO	ふじみぶんかいかん 富士見文化会館 Fujimi Bunka Kaikan	レベル 1 Level 1 (L1)	9/29~ 1/25 げつ きん 月~金 Mon.~Fri. 18:45~20:45	9/18	9/15
あつぎ 厚木市 ATSUGI	アミューあつぎ Amyu Atsugi	レベル 2 Level 2 (L2)	9/8 ~ 11/24 げつ きん 月~金 Mon.~Fri. 9:30~12:30	8/28	9/1
		日本語資格 準備コース N2	9/14 ~ 11/20 げつ きん 月~金 Mon.~Fri. 18:30~21:30	9/4	9/8
よこはま 横浜市 YOKOHAMA	かながわけんしゃかいふくしかいかん 神奈川県社会福祉会館 Kanagawa Ken Shakai Fukushi Kaikan	レベル 1 Level 1 (L1)	9/11~ 1/8 げつ きん 月~金 Mon.~Fri. 18:45~20:45	9/9	9/7
かわさき 川崎市 KAWASAKI	サンピアンかわさき Sunpian Kawasaki	レベル 1 Level 1 (L1)	9/18 ~ 12/9 げつ きん 月~金 Mon.~Fri. 9:00~12:00	9/9	9/11
		レベル 2 Level 2 (L2)	10/2 ~ 2/12 げつ きん 月~金 Mon.~Fri. 19:00~21:00	9/18	9/28
ひらつかし 平塚市 HIRATSUKA	こひつじがくどう こひつじ学童クラブ第2 Kohitsuji Gakudo II	レベル 2 Level 2 (L2)	10/7 ~ 12/15 げつ きん 月~金 Mon.~Fri. 9:30~12:30	9/29	10/1
やまと 大和市 YAMATO	ふじみぶんかいかん 富士見文化会館 Fujimi Bunka Kaikan	日本語資格 準備コース N3	10/9~ 1/22 げつ きん 月~金 Mon.~Fri. 18:45~20:45	9/30	10/2

もうしこみほうほう

申 込 方 法 How to Apply

じゅうしゅ かんかつ

住所を管轄するハローワークで相談し、申 込 手 続 け (申 込 書 提 出) をしてください。

※ 留 資格が「日本人の配偶者等」、「永 住 者」、「永 住 者の配偶者等」、「定 住 者」の人が対象です。

Consult Hello Work of your district and follow the procedures (submit an application form).

\* Eligible candidates are people who have statuses of residence such as “spouse or child of Japanese (nihonjin no haigusha)”, “permanent resident (eijyusha)”, “spouse or child of permanent resident (eijyusha no haigusha)” or “long-term resident (teijyusha).”

といあわ じかん げつ きん  
\*問合せ時間：月~金 9 : 30~18 : 00

\*Inquiry hours : Mon-Fri 9:30~18 : 00

けんしゅう かん と あ さき

研 修 に関する問い合わせ先 Inquiries regarding training

よこはま  
横浜市 YOKOHAMA (夜間・Night course)・大和市 YAMATO :  
まつだまち  
松田町 MATSUDA・厚木市 ATSUGI・愛 川 町 AIKAWA :  
よこはま  
横浜市 YOKOHAMA (午前・Day course) :  
ひらつかし  
平塚市 HIRATSUKA :  
かわさき  
川崎市 KAWASAKI :

メイレ(Meire) Tel: 080-5903-4248

マルシア (Márcia) Tel: 080-5957-2631

アンジ (Angie) Tel: 080-4105-1513

セシリア (Cecilia) Tel: 080-4105-1527

ルシアナ (Luciana) Tel: 070-1484-2982

いっばんざいだんほうじん にほんこくさいきょうりよく  
一般財団法人 日本国際協 力 センター / Japan International Cooperation Center (JICE)

URL: [http://sv2.jice.org/jigyoutabunka\\_jisshi.htm](http://sv2.jice.org/jigyoutabunka_jisshi.htm)

Facebook:  
Cursos Gratis de Japonés  
en Kanagawa



- **レベル1 (L1)**のコースは、初めて日本語を勉強する人、日本語が少し話せるけど、ひらがな・カタカナの読み書きが苦手な人のコースです。
- **レベル2 (L2)**のコースは、ひらがな・カタカナの読み書きができ、日本語を少し勉強したことがある人のコースです。日本語で会話が少しできるけど、丁寧に話すのが苦手な人のコースです。
- **レベル3 (L3)**のコースは、ひらがな・カタカナや簡単な漢字の読み書きができ、ある程度会話が出来る人のコースです。状況や相手に合わせた職場での話し方を身に付けたい人は、このコースで勉強しましょう。
- **日本語資格準備コース N3**「基本コースレベル3」修了程度の日本語力があり、就職に有利な N3 合格の準備段階として日本語能力試験 N3 の勉強をしてみたい人のコースです。自律学習の習慣を身に付け、就職に役立つ資格取得の準備をしましょう。
- **日本語資格準備コース N2**「日本語資格準備コース N3」修了または日本語能力試験 N3 合格程度の日本語力があり、日本語能力試験 N2 を受験してみたい人のコースです。就職に有利な資格取得を目指しましょう。
- **介護** 介護職に必要な日本語能力を習得します。また介護職で使用する専門用語を中心に、理解語彙の幅を広げ、コミュニケーションや介護日誌の書き方のスキルを養成します。

- **Level 1 (L1)** is course for the person who can speak a little Japanese but are not good at reading and writing of *hiragana and katakana*.
- **Level 2 (L2)** is course for the person who can read and write *hiragana and katakana* and can communicate with Japanese but are not good at speaking politely.
- **Level 3 (L3)** is course for the person who can read and write *hiragana and katakana* and basic *kanji* characters and has basic Japanese conversation skill but want to learn business conversation skill in Japanese language.
- **N3** is a course for persons with Japanese proficiency equivalent to L3 course and desiring to study for the N3 Japanese Language Proficiency Test or want to deepen their knowledge of Japanese language to get a good job. Besides can obtain the habit of studying independently.
- **N2** is course for persons with Japanese proficiency equivalent to level N3 of the Japanese-Language Proficiency Test and desiring to take the level N2 Japanese Language Proficiency Test or want to deepen their knowledge of Japanese language to get a good job.
- **KAIGO**: Participants will learn Japanese language skills needed in the nursing profession. Participants will also increase their passive vocabulary and learn communication skills and how to write nursing care logs, with a focus on the specialized terminology used in the nursing profession.

